


## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input checked="" type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展
	活動名稱（中文）：Liveworks 實驗藝術節
	（英文）：Liveworks Festival of Experiment Art
	網站： <a href="http://performancespace.com.au/events/liveworks-2016/">http://performancespace.com.au/events/liveworks-2016/</a>
	主辦單位（中文）：表演空間
	（英文）：Performance Space
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
	機構/舞團名稱（中文）：表演空間 （英文）：Performance Space 網站： <a href="http://performancespace.com.au/">http://performancespace.com.au/</a>
※二、活動期程	(起)西元 2016 年 10 月 27 日～ (迄) 西元 2016 年 10 月 30 日
※三、活動地區 (請詳列)	(1) 澳洲 雪梨
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約 400 字)	<p>Performance Space 的藝術總監傑夫.汗( Jeff Khan)是澳洲著名的策展人及文化評論人,他曾於 2006 至 2010 年擔任墨爾本最具實驗性的 Next Wave 藝術節總監,並擔任許多藝術節的顧問或理事。傑夫.汗曾於 2014 年受 OISTA 國際劇場組織之邀來台進行研討會交流,並多次與日、韓、東南亞及英國等劇場策展人網絡交流連線。</p> <p>2015 年起,Performance Space 推出 LiveWorks 藝術節,呈現各種型態跨劇場藝術及視覺藝術的表演 作品,意圖擴充書寫「實驗」的定義,並將藝術節定位發展成「亞太地區的實驗合作平台」,除了澳洲本地節目,Live Works 藝術節亦將陸續策劃呈現東北亞、東南亞藝術家,與阿德雷德的澳亞藝術節(OZAsia Fetsival)不同,Live Works 致力發展非典型表演及前衛藝術。</p> <p>此回交流計畫,將是 Live Works 藝術節首度迎接並呈現台灣藝術家作品。</p>

<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：Carriageworks 車廠藝文空間 （英文）：Carriageworks</p>		
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： 1988 年 Carriageworks 火車機廠廢棄後，2002 年新南威爾州政府改造為藝文空間，擁有四座多功能展演空間，現為澳洲最重要的藝文替代空間之一。詳見： <a href="http://carriageworks.com.au/about/">http://carriageworks.com.au/about/</a></p>		
	<p>場地網址：<a href="http://carriageworks.com.au/">http://carriageworks.com.au/</a></p>		
<p>※六、檢附場地照片 (含室內、室外，至少兩張)</p>			
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人</p>		<p>電話 +61 2 8571 9111</p>
	<p>e-mail</p>	<p><a href="mailto:admin@performancespace.com.au">admin@performancespace.com.au</a></p>	
	<p>地址</p>	<p>Carriageworks Level 3, 245 Wilson Street, Eveleigh</p>	
<p>※八、主辦單位簡介</p>	<p>成立超過 30 年, 雪梨 Performance Space, 是澳洲最資深、前衛、具指標性的實驗與跨界表演藝術 製作公司(production house)之一。挑戰既有藝術尺度的策展是他們的藝術實踐, 呈現作品包括參與式劇場、社區改造、舞蹈、行為藝術、酷兒表演... 等。Performance Space 在澳洲的藝術影響力, 橫跨表演藝術及視覺藝術機構場域, 澳洲當代美術館(MCA, Museum of Contemporary Art Australia 便多次邀請 Performance Space 策劃表演及聲音藝術展覽。</p>		